



Molina Dual Options MI Health Link خطة

Medicare-Medicaid Plan خطة

2020 | ملخص المزاي

Michigan H7844-001

تقديم الخدمات إلى مقاطعتي Wayne و Macomb

خطة Molina Dual Options MI Health Link ملخص المزاي Medicare-Medicaid Plan

مقدمة

هذه الوثيقة عبارة عن ملخص موجز للمزايا والخدمات التي تغطيها خطة Molina Dual Options. وتتضمن إجابات على الأسئلة الشائعة، ومعلومات اتصال هامة، ونظرة عامة على المزاي والخدمات المقدمة، ومعلومات بشأن حقوقك كعضو في خطة Molina Dual Options. ترد المصطلحات الرئيسية وتعريفاتها بترتيب أبجدي في الفصل الأخير من دليل الأعضاء.


جدول المحتويات

2	أ. إخلاء المسؤولية
3	ب. الأسئلة الشائعة
9	ج. نظرة عامة على الخدمات
22	د. الخدمات الأخرى التي تغطيها خطة Molina Dual Options
23	هـ. الخدمات التي تتم تغطيتها خارج نطاق خطة Molina Dual Options
24	و. الخدمات التي لا تغطيها Molina Dual Options و Medicare و Michigan Medicaid
25	ز. حقوقك كعضو في الخطة
26	ح. كيفية رفع شكوى، أو التظلم بسبب الحرمان من خدمة معينة
27	ط. ما تفعله إذا كنت تشتهبه في عملية احتيال



خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan: ملخص المزاي

أ. إخلاء المسؤولية

هذا موجز للخدمات الصحية التي تغطيها خطة Molina Dual Options Medicare-Medicaid Plan لعام 2020. هذا مجرد موجز. يرجى قراءة دليل الأعضاء للاطلاع على القائمة الكاملة للمزايا. 

- ❖ تعد خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan إحدى الخطط الصحية المتعاقد مع برنامجي Medicare و Michigan Medicaid لتوفير مزايا البرنامجين للأشخاص المسجلين.
- ❖ بموجب خطة Molina Dual Options، يمكنك الحصول على خدمات Medicare و Medicaid في خطة صحية واحدة. سيساعد منسق الرعاية بخطة Molina Dual Options في إدارة احتياجات الرعاية الصحية الخاصة بك.
- ❖ هذه ليست قائمة كاملة. والمعلومات المتعلقة بالمزايا عبارة عن ملخص موجز وليست وصفاً كاملاً للمزايا. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالخطة أو قراءة دليل الأعضاء الخاص بخطة Molina Dual Options.
- ❖ ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call (855) 735-5604, TTY: 711, Monday - Friday, 8 a.m. to 8 p.m., EST. The call is free.
- ❖ ATENCIÓN: Si usted habla español, los servicios de asistencia del idioma, sin costo, están disponibles para usted. Llame al (855) 735-5604, servicio TTY al 711, de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., EST. La llamada es gratuita.
- ❖ انتباه: إذا كنت تتحدث اللغة العربية، نوفر لك خدمات المساعدة اللغوية المجانية. اتصل على (855) 735-5604، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية / أجهزة اتصالات المعاقين: 711، من الاثنين إلى الجمعة، من 8 صباحاً إلى 8 مساءً، بالتوقيت الشرقي. هذه المكالمات مجانية.
- ❖ كما يمكنك الحصول على هذا المستند مجاناً بتنسيقات أخرى، مثل الطباعة بأحرف كبيرة أو طريقة برايل أو صوتياً. يمكنك الاتصال على الرقم (855) 735-5604، وبالنسبة لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية: 711، من الاثنين إلى الجمعة، من 8 صباحاً وحتى 8 مساءً، بالتوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية.
- ❖ يمكنك أن تطلب منا أن نرسل لك المعلومات دائماً باللغة أو بالتنسيق الذي تحتاجه. ويسمى هذا طلباً مستمراً. وسوف نتتبع طلبك المستمر لذا فإنك لا تحتاج إلى تقديم طلبات منفصلة في كل مرة نرسل إليها بها معلومات. للحصول على هذه الوثيقة بلغة أخرى غير اللغة الإنجليزية، يرجى الاتصال بالولاية على الرقم (800) 541-5555، وبالنسبة لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية: 711، من الإثنين حتى الجمعة، من الساعة 8 صباحاً حتى 5 مساءً حسب التوقيت المحلي لتحديث السجل الخاص بك باللغة المفضلة. للحصول على هذه الوثيقة بتنسيق بديل، يُرجى الاتصال بقسم خدمات الأعضاء على الرقم (855) 665-4627، ولمستخدمي أجهزة الهواتف النصية: 711، من الإثنين حتى الجمعة، من الساعة 8 صباحاً حتى 8 مساءً حسب التوقيت المحلي. ويمكن لأحد المنسقين مساعدتك في تقديم طلب مستمر أو تغييره. كما يمكنك الاتصال بمدير حالتك لمساعدتك بشأن تقديم طلبات مستمرة.
- ❖ تتوافق خطة Molina Dual Options مع قوانين الحقوق المدنية الفيدرالية المعمول بها ولا تتبع أسلوب التمييز على أساس العرق أو اللون أو الأصل الوطني أو السن أو الإعاقة أو الجنس.

إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم (855) 735-5604، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 صباحاً إلى 8 مساءً حسب التوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. للاطلاع على مزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي

www.MolinaHealthcare.com/Duals



خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan: ملخص المزاي

ب. الأسئلة الشائعة

يسرد الرسم البياني التالي الأسئلة الشائعة.

الأجوبة	الأسئلة الشائعة (FAQ, Frequently Asked Questions)
تعد خطة Medicare-Medicaid Plan إحدى الخطط الصحية المتعاقدة مع برنامجي Medicare وMichigan Medicaid لتوفير مزاي البرنامجين للأشخاص المسجلين. وذلك بالنسبة للأشخاص المسجلين في كلٍ من Medicare وMedicaid. إن خطة Medicare-Medicaid هي عبارة عن منظومة تتكون من أطباء ومستشفيات وصيدليات ومقدمي الخدمات طويلة الأجل وغيرهم من مقدمي الرعاية. وتتضمن كذلك منسقي الرعاية لمساعدتك على إدارة جميع مقدمي الرعاية والخدمات الخاصة بك. ويتعاون كل هؤلاء معًا لتوفير الرعاية التي تحتاجها.	ما هي خطة Medicare-Medicaid Plan؟
يُعد منسق الرعاية بخطة Molina Dual Options شخصًا واحدًا رئيسيًا يمثل الجهة التي تتصل بها. يساعدك هذا الشخص على إدارة جميع المقدمين والخدمات، ويضمن لك الحصول على كل ما تحتاج إليه.	ما هو منسق الرعاية؟
وسائل الدعم والخدمات طويلة الأجل هي عبارة عن مساعدة تُقدم للأشخاص الذين يحتاجون إلى المساعدة لأداء المهام اليومية مثل الاستحمام وارتداء الملابس وتناول الطعام وتناول الأدوية. ويتم تقديم معظم هذه الخدمات في منزلك أو مجتمعك، لكن يمكن توفيرها في دار رعاية المسنين أو المستشفى.	ما هي وسائل الدعم والخدمات طويلة الأجل؟
ستحصل على المزاي المغطاة بواسطة Medicare وMichigan Medicaid بصورة مباشرة من خطة Molina Dual Options. وستعمل مع فريق من مقدمي الخدمات الذين سيساعدون في تحديد الخدمات التي ستلبي احتياجاتك على أفضل وجه. ويعني هذا أن بعض الخدمات التي تحصل عليها الآن قد تتغير. وإذا كنت تتلقى حاليًا خدمات تتعلق بالصحة العقلية أو تعاطي المخدرات أو احتياجات الإعاقة الذهنية / الإعاقة في النمو، فستستمر في الحصول على هذه الخدمات كما تحصل عليها الآن.	هل ستحصل على نفس مزاي Medicare وMichigan Medicaid التي تحصل عليها الآن في خطة Molina Dual Options؟ (يُتبع في الصفحة التالية)
وعند التسجيل في خطة Molina Dual Options، ستتعاون مع فريق الرعاية من أجل تطوير خطة (IICSP, Individual Integrated Care and Supports Plan) لتلبية احتياجاتك الصحية والحصول على الدعم.	

إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم 735-5604-735 (855)، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 صباحًا إلى 8 مساءً حسب التوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. للاطلاع على مزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي www.MolinaHealthcare.com/Duals.



خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan: ملخص المزاي

الأجوبة	الأسئلة الشائعة (FAQ, Frequently Asked Questions)
<p>يمكنك الاستمرار في زيارة الأطباء المتابعين لحالتك والحصول على خدماتك الحالية لمدة تصل إلى 90 يومًا أو 180 يومًا حسب الخدمة، أثناء إكمال خطة IISCP. عندما تنضم إلى خطتنا، إذا كنت تتناول أي أدوية مقررّة بوصفة طبية من الجزء (د) من Medicare لا تغطيها خطة Molina Dual Options بشكل طبيعي، فيمكنك الحصول على إمدادات مؤقتة. وسنساعدك في الحصول على دواء آخر أو الحصول على استثناء من خطة Molina Dual Options لتغطية الدواء إذا كان ذلك ضروريًا من الناحية الطبية.</p>	<p>هل ستحصل على نفس مزايا Medicare وMichigan Medicaid التي تحصل عليها الآن في خطة Molina Dual Options؟ (يتبع من الصفحة السابقة)</p>
<p>غالبًا ما يمكنك القيام بذلك. إذا كان مقدمو الخدمات (بما في ذلك الأطباء والمعالجين والصيادلة) مسجلين بخطة Molina Dual Options وكان لديهم تعاقد معنا، يمكنك الاستمرار في زيارتهم.</p> <ul style="list-style-type: none"> • يعتبر مقدمو الخدمات الذين لديهم اتفاق معنا "ضمن نطاق الشبكة" يجب عليك الاستعانة بمقدمي الخدمات داخل شبكة خطة Molina Dual Options. • إذا كنت بحاجة إلى رعاية عاجلة أو في حالات الطوارئ أو خدمات غسيل الكلى المتوفرة خارج نطاق الخدمة، يمكنك الاستعانة بمقدمي الخدمات المتواجدين خارج نطاق خطة Molina Dual Options. <p>لمعرفة ما إذا كان الأطباء المتابعون لحالتك داخل شبكة الخطة، يرجى الاتصال بقسم خدمات الأعضاء أو قراءة دليل مقدمي الرعاية والصيادلة الخاص بخطة Molina Dual Options.</p> <p>إذا كانت خطة Molina Dual Options جديدة بالنسبة لك، فيمكنك الاستمرار في المتابعة مع الأطباء الذين تتردد عليهم الآن أثناء تطوير خطة IISCP.</p>	<p>هل يمكنك زيارة نفس الأطباء الذين تزورهم الآن؟</p>
<p>يتم توفير معظم الخدمات من خلال مقدمي الرعاية المشاركين في الشبكة. إذا كنت تحتاج إلى خدمة لا يمكن توفيرها من خلال الشبكة الخاصة بنا، فسوف تدفع خطة Molina Dual Options التكلفة مقابل الاستعانة بخدمات مقدم رعاية من خارج شبكة الخطة.</p>	<p>ماذا يحدث إذا كنت بحاجة إلى خدمة ولكن لا يمكن لأي شخص داخل شبكة Molina Dual Options توفيرها لك؟</p>
<p>يشمل نطاق الخدمة الخاص بهذه الخطة: مقاطعتي Macomb وWayne بولاية Michigan. يجب عليك الإقامة في إحدى هاتين المنطقتين حتى تتمكن من الانضمام إلى الخطة.</p>	<p>أين تتوفر خطة Molina Dual Options؟</p>



خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan: ملخص المزاي

الأجوبة	الأسئلة الشائعة (FAQ, Frequently Asked Questions)
<p>لن تدفع أي أقساط تأمين شهرية للقائمين على خطة Molina Dual Options مقابل الحصول على تغطية صحية. (سيتمكن عليك الاستمرار في دفع أي قسط شهري لبرنامج Freedom to Work. وإذا كانت لديك أي استفسارات بشأن برنامج Freedom to Work، يرجى الاتصال بالمكتب المحلي لوزارة الصحة والخدمات الإنسانية بولاية ميشيغان (MDHHS, Michigan Department of Health & Human Services). يمكنك الحصول على معلومات الاتصال المتعلقة بالمكتب المحلي لـ (MDHHS) من خلال زيارة الموقع الإلكتروني https://www.michigan.gov/mdh/0,5885,7-339-73970_5461---,00.html</p>	<p>هل تدفع مبلغًا شهريًا (يُسمى أيضًا قسط تأمين) بموجب خطة Molina Dual Options؟</p>
<p>يُقصد بالتصريح المسبق أنه يجب عليك الحصول على موافقة من خطة Molina Dual Options قبل أن تتمكن من الحصول على خدمة أو دواء معين أو زيارة مقدم رعاية من خارج شبكة الخطة. وإذا لم تحصل على موافقة، فقد لا تغطي خطة Molina Dual Options الخدمة أو الدواء. إذا كنت بحاجة إلى رعاية عاجلة أو في حالات الطوارئ أو خدمات غسيل الكلى المتوفرة خارج نطاق الخدمة، فإنه لا يتعين عليك الحصول على موافقة مسبقة.</p> <p>راجع الفصل 3 من دليل الأعضاء لمعرفة المزيد عن التصريح المسبق. راجع الرسم البياني الخاص بالمزايا في الفصل 4 من دليل الأعضاء للتعرف على الخدمات التي تحتاج إلى تصريح مسبق.</p>	<p>ما هو التصريح المسبق؟</p>
<p>يُقصد بالإحالة أنه يجب على مقدم الرعاية الأولية (PCP, Primary Care Provider) المتابع لحالتك منحك الموافقة قبل أن تتمكن من زيارة مقدم رعاية آخر (PCP) أو الاستعانة بمقدمي رعاية آخرين داخل شبكة الخطة. إذا لم تحصل على الموافقة، يجوز لخطة Molina Dual Options عدم توفير التغطية للخدمات. لست بحاجة إلى إحالة لرؤية أخصائيين معينين، مثل الاختصاصيين في صحة المرأة.</p> <p>راجع الفصل 3 من دليل الأعضاء لمعرفة المزيد عن الوقت الذي سيتعين عليك فيه الحصول على إحالة من مقدم الرعاية الأولية (PCP) المتابع لحالتك.</p>	<p>ما هي الإحالة؟</p>



خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan: ملخص المزاي

الأجوبة	الأسئلة الشائعة (FAQ, Frequently Asked Questions)
<p>إذا كان لديك أي أسئلة أو استفسارات عامة بشأن الخطة أو الخدمات أو نطاق الخدمة أو الفوترة أو بطاقات الهوية الخاصة بالأعضاء، يرجى الاتصال بقسم خدمات الأعضاء التابع لخطة Molina Dual Options:</p>	<p>من الذي ينبغي عليك الاتصال به إذا كان لديك أي استفسارات أو تحتاج إلى مساعدة؟ (يُتبع في الصفحة التالية)</p>
<p>يمكنك الاتصال على الرقم (855) 735-5604 المكالمات الواردة إلى هذا الرقم مجانية. من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 صباحًا إلى 8 مساءً حسب التوقيت الشرقي القياسي تتوفر خيارات الخدمة الذاتية في عطلات نهاية الأسبوع، بعد ساعات العمل الرسمية وعطلات نهاية الأسبوع. كما يتيح قسم خدمات الأعضاء خدمات المترجم الفوري اللغوية المجانية لغير الناطقين باللغة الإنجليزية.</p>	
<p>ولمستخدمي أجهزة الهواتف النصية 711 المكالمات الواردة إلى هذا الرقم مجانية. من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 صباحًا إلى 8 مساءً حسب التوقيت الشرقي القياسي</p>	
<p>إذا كان لديك أي استفسارات بشأن صحتك، يرجى الاتصال بخط 24 Hour Nurse Advice:</p>	
<p>يمكنك الاتصال على الرقم (844) 489-2541 المكالمات الواردة إلى هذا الرقم مجانية. على مدار 24 ساعة في اليوم 7 أيام في الأسبوع. كما يتيح خط Nurse Advice Line خدمات المترجم الفوري المجانية لغير الناطقين باللغة الإنجليزية.</p>	
<p>ولمستخدمي أجهزة الهواتف النصية 711 المكالمات الواردة إلى هذا الرقم مجانية. على مدار 24 ساعة في اليوم 7 أيام في الأسبوع.</p>	



الأجوبة	الأسئلة الشائعة (FAQ, Frequently Asked Questions)
<p>إذا كانت لديك أسئلة بشأن خدمات وموارد الصحة السلوكية، يرجى الاتصال بخط PIHP General Information Behavioral Health Crisis Line. وإذا كنت بحاجة إلى خدمات الصحة السلوكية العاجلة، يرجى الاتصال بخط Behavioral Health Crisis Line الخاص بالخطة المحلية (PIHP, Prepaid Inpatient Health Plan).</p>	<p>من الذي ينبغي عليك الاتصال به إذا كان لديك أي استفسارات أو تحتاج إلى مساعدة؟ (يتبع من الصفحة السابقة)</p>
<p>PIHP General Information Line</p> <p>بالنسبة لسكان مقاطعة Wayne، الرجاء الاتصال بهيئة الصحة النفسية في ديترويت Detroit Wayne Integrated Health Network على الرقم 1-313-344-9099 من الإثنين إلى الجمعة من الساعة 8:00 صباحًا إلى 4:30 مساءً، حسب التوقيت الشرقي القياسي</p> <p>بالنسبة لسكان مقاطعة Macomb، الرجاء الاتصال بسلطة الصحة العقلية المجتمعية في مقاطعة Macomb County Community Mental Health على الرقم 1-855-996-2264 من الإثنين إلى الجمعة من الساعة 8:00 صباحًا إلى 8:00 مساءً، حسب التوقيت الشرقي القياسي</p>	<p>اتصل على خطي</p>
<p>Behavioral Health Crisis Lines</p> <p>في حالة طوارئ الصحة العقلية في مقاطعة Wayne، الرجاء الاتصال بخط أزمات الصحة السلوكية المتاح على مدار 24 ساعة على الرقم 1-800-241-4949.</p> <p>في حالة طوارئ الصحة العقلية في مقاطعة Macomb، الرجاء الاتصال بخط أزمات الصحة السلوكية المتاح على مدار 24 ساعة على الرقم 1-586-307-9100.</p> <p>المكالمات الواردة إلى هذا الرقم مجانية. توجد لدينا خدمات الترجمة الفورية المجانية للأشخاص الذين لا يتحدثون الإنجليزية.</p>	
<p>ولمستخدمي أجهزة الهواتف النصية يرجى الاتصال بأرقام هاتف مستخدمي أجهزة الهواتف النصية المدرجة:</p> <p>Detroit Wayne Integrated Health Network: 1-800-630-1044، أو Macomb County Community Mental Health: 1-800-649-3777</p> <p>يتوفر هذا الرقم للأشخاص الذين يعانون من مشكلات في السمع أو الكلام. يجب أن يتوفر لديك هاتف خاص للاتصال به.</p> <p>المكالمات الواردة إلى هذا الرقم مجانية.</p> <p>من الإثنين إلى الجمعة من الساعة 8:00 صباحًا إلى 5:00 مساءً، حسب التوقيت الشرقي القياسي</p>	

خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan: ملخص المزايا

الأسئلة الشائعة (FAQ, Frequently Asked Questions)	الأجوبة
ما هي فواتير الرصيد؟	فواتير الرصيد هي تلك الفواتير التي تتلقاها من مزود خدمتك فيما يتعلق بالخدمات المشمولة. يحظر إصدار فواتير الرصيد بالنسبة للخدمات المغطاة المقدمة للأعضاء المؤهلين في Medicare و Medicaid. ولا يجوز لمقدمي الخدمات إصدار فواتير الرصيد للخدمات والمستلزمات المقدمة إلى Qualified Medicare Beneficiaries (المستفيدين المؤهلين لميديكير)؛ بالنسبة لهم، تتحمل Medicaid مسؤولية الخصومات ومبالغ المشاركة في التأمين والمبالغ المدفوعة مقابل الخدمات التي يغطيها الجزء (أ) و(ب) من Medicare.



خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan: ملخص المزايا

ج. نظرة عامة على الخدمات

يمثل الرسم البياني التالي نظرة عامة سريعة على الخدمات التي قد تحتاجها والتكاليف والقواعد الخاصة بالمزايا.

الاحتياجات أو المشاكل الصحية	الخدمات التي قد تحتاجها	التكاليف التي تتكبدها من أجل الحصول على مقدمي رعاية من داخل الشبكة	القيود والاستثناءات والمعلومات الخاصة بالمزايا (القوانين الخاصة بالمزايا)
ترغب في زيارة طبيب (هذه الخدمة تتبع في الصفحة التالية)	زيارات لمعالجة إصابة أو مرض	\$0	لا تنطبق قوانين التصريح المسبق
	زيارات المحافظة على الصحة، مثل الفحص البدني	\$0	لا تنطبق قوانين التصريح المسبق الزيارة السنوية للمحافظة على الصحة كل 12 شهرًا.
	النقل إلى مكتب الطبيب	\$0	قد تنطبق قوانين التصريح المسبق إذا كانت الرحلة تزيد على 100 ميل. يجب عليك الاتصال قبل 3 أيام عمل لإجراء ترتيبات النقل. الرحلات العاجلة متوفرة عند الموافقة، إذا لزم الأمر. الرحلة العاجلة هي رحلة تقل عن شرط 3 أيام عمل ويجب أن تستوفي استثناء النقل العاجل. لمزيد من المعلومات حول كيفية الحصول على موافقة للرحلات العاجلة، يرجى الاتصال بـ Molina Dual Options Member Services على (855) 735-5604، ولمستخدمي أجهزة الهواتف النصية: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من 8 صباحًا وحتى 8 مساءً، بالتوقيت الشرقي القياسي.

إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم (855) 735-5604، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 صباحًا إلى 8 مساءً حسب التوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. للاطلاع على مزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي

www.MolinaHealthcare.com/Duals

خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan: ملخص المزايا

الاحتياجات أو المشاكل الصحية	الخدمات التي قد تحتاجها	التكاليف التي تتكبدتها من أجل الحصول على مقدمي رعاية من داخل الشبكة	القيود والاستثناءات والمعلومات الخاصة بالمزايا (القواتين الخاصة بالمزايا)
ترغب في زيارة طبيب (يُتبع من الصفحة السابقة)			يتم تغطية خدمات النقل إلى أي مواقع مرتبطة بالرعاية الصحية.
	الرعاية المتخصصة	\$0	لا تنطبق قوانين التصريح المسبق
	رعاية من أجل وقايتك من الإصابة بالمرض، مثل حقن الإنفلونزا	\$0	لا تنطبق قوانين التصريح المسبق
	الزيارة الوقائية "مرحبًا بك في Medicare" (مرة واحدة فقط)	\$0	لا تنطبق قوانين التصريح المسبق
تحتاج إلى فحوصات طبية (يرجى متابعة هذه الخدمة في الصفحة التالية)	اختبارات معملية، مثل فحص الدم	\$0	قد تنطبق قوانين التصريح المسبق على فحوصات معينة. لا تتطلب خدمات Outpatient Lab (معمل المرضى الخارجيين) الحصول على تصريح مسبق.
	الأشعة السينية أو الصور الأخرى، مثل فحوصات التصوير المقطعي المحوسب	\$0	قد تنطبق قوانين التصريح المسبق لا تتطلب خدمات Outpatient X-ray (الأشعة السينية للمرضى الخارجيين) الحصول على تصريح مسبق.



خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan: ملخص المزايا

الاحتياجات أو المشاكل الصحية	الخدمات التي قد تحتاجها	التكاليف التي تتكبدها من أجل الحصول على مقدمي رعاية من داخل الشبكة	القيود والاستثناءات والمعلومات الخاصة بالمزايا (القواتين الخاصة بالمزايا)
تحتاج إلى فحوصات طبية (يتبع من الصفحة السابقة)	اختبارات التشخيص، مثل اختبارات الكشف عن مرض السرطان	\$0	قد تنطبق قوانين التصريح المسبق
تحتاج إلى تناول أدوية لمعالجة المرض أو الحالة المصاب بها (يرجى متابعة هذه الخدمة في الصفحة التالية)	الأدوية الجينية (ليس لها علامة تجارية)	0 دولار مقابل الحصول على مستلزمات طبية لمدة 31 يومًا.	قد يكون هناك قيود على أنواع الأدوية المغطاة. يرجى مراجعة قائمة الأدوية المغطاة (قائمة الأدوية) الخاصة بخطة Molina Dual Options للحصول على مزيد من المعلومات. تتوفر مستلزمات طبية لمدة 90 يومًا في صيدلية تتوفر بها خدمة البيع بالتجزئة وخدمة الشراء البريدية دون تكبد أي تكاليف إضافية. قد تتطلب منك الخطة أن تحاول أولاً تناول دواء واحد لعلاج حالتك قبل أن توفر لك الخطة تغطية دواء آخر لعلاج هذه الحالة. قد تكون هناك بعض الأدوية التي تقع ضمن نطاق توفير المستلزمات لمدة 31 يومًا. يكون لبعض الأدوية حدود بشأن الكمية. يجب أن يحصل مقدم الرعاية المتابع لحالتك على تصريح مسبق من خطة Molina Dual Options فيما يتعلق بأدوية معينة.
الأدوية التي تحمل علامات تجارية	0 دولار مقابل الحصول على مستلزمات طبية لمدة 31 يومًا.	قد يكون هناك قيود على أنواع الأدوية المغطاة. يرجى مراجعة قائمة الأدوية المغطاة (قائمة الأدوية) الخاصة بخطة Molina Dual Options للحصول على مزيد من المعلومات.	



إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم 735-5604 (855)، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 صباحًا إلى 8 مساءً حسب التوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. للاطلاع على مزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي www.MolinaHealthcare.com/Duals.

خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan: ملخص المزاي

الاحتياجات أو المشاكل الصحية	الخدمات التي قد تحتاجها	التكاليف التي تتكبدها من أجل الحصول على مقدمي رعاية من داخل الشبكة	القيود والاستثناءات والمعلومات الخاصة بالمزايا (القواتين الخاصة بالمزايا)
تحتاج إلى تناول أدوية لمعالجة المرض أو الحالة المصاب بها (يتبع من الصفحة السابقة)			تتوفر مستلزمات طبية لمدة 90 يومًا في صيدلية تتوفر بها خدمة البيع بالتجزئة وخدمة الشراء البريدية دون تكبد أي تكاليف إضافية. قد تتطلب منك الخطة أن تحاول أولاً تناول دواء واحد لعلاج حالتك قبل أن توفر لك الخطة تغطية دواء آخر لعلاج هذه الحالة. قد تكون هناك بعض الأدوية التي تقع ضمن نطاق توفير المستلزمات لمدة 31 يومًا. يكون لبعض الأدوية حدود بشأن الكمية. يجب أن يحصل مقدم الرعاية المتابع لحالتك على تصريح مسبق من خطة Molina Dual Options فيما يتعلق بأدوية معينة.
الأدوية التي لا يشملها برنامج Medicare التي تصرف بوصفة طبية / بدون وصفة طبية	\$0	قد يكون هناك قيود على أنواع الأدوية المغطاة. يرجى مراجعة قائمة الأدوية المغطاة (قائمة الأدوية) الخاصة بخطة Molina Dual Options للحصول على مزيد من المعلومات.	
الأدوية التي يتم الحصول عليها بدون وصفة طبية (OTC, Over-The-Counter)	\$0	تغطي المنتجات التي يتم الحصول عليها بدون وصفة طبية (OTC) مثل الفيتامينات وواقبات الشمس ومسكنات الألم وأدوية السعال / البرد والضمادات. يمكنك الحصول على \$75.00 كل 3 أشهر يمكنك إنفاقها على العناصر التي وافقت عليها الخطة. تصبح علاوتك ربع السنوية متاحة للاستخدام في يناير وأبريل ويوليو	

إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم 735-5604 (855)، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 صباحًا إلى 8 مساءً حسب التوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. للاطلاع على مزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي: www.MolinaHealthcare.com/Duals

خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan: ملخص المزاي

الاحتياجات أو المشاكل الصحية	الخدمات التي قد تحتاجها	التكاليف التي تتكبدها من أجل الحصول على مقدمي رعاية من داخل الشبكة	القيود والاستثناءات والمعلومات الخاصة بالمزايا (القواتين الخاصة بالمزايا)
تحتاج إلى تناول أدوية لمعالجة المرض أو الحالة المصاب بها (يتبع من الصفحة السابقة)			وأكتوبر. أي مبلغ بالدولار لا تستخدمه، سيتم ترحيله إلى الثلاثة أشهر القادمة. تأكد من إنفاق المبلغ كله قبل نهاية العام لأنه ينتهي في نهاية السنة التقويمية. أما بالنسبة لعلمية الشحن، فإنها لا تكلف شيئاً. لا تحتاج إلى وصفة طبية من طبيبك للحصول على العناصر التي تصرف بدون وصفة طبية (OTC)
	أدوية الوصفات الطبية الواردة بالجزء (ب) من برنامج Medicare	\$0	قد تنطبق قوانين التصريح المسبق أدوية الجزء (ب) الأدوية التي يصفها لك الطبيب المعالج في مكتبه وبعض أدوية سرطان الفم وبعض الأدوية المستخدمة مع أجهزة طبية معينة. يرجى قراءة دليل الأعضاء للحصول على مزيد من المعلومات عن هذه الأدوية.
تحتاج إلى العلاج بعد إصابتك بسكتة دماغية أو تعرضك لحادث	العلاج الوظيفي والعلاج الطبيعي وعلاج أمراض التخاطب	\$0	قد تنطبق قوانين التصريح المسبق



خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan: ملخص المزايا

القيود والاستثناءات والمعلومات الخاصة بالمزايا (القواتين الخاصة بالمزايا)	التكاليف التي تتكبدها من أجل الحصول على مقدمي رعاية من داخل الشبكة	الخدمات التي قد تحتاجها	الاحتياجات أو المشاكل الصحية
ويمكن تغطية رعاية حالتك الطارئة الطبية وقتما تحتاج إلى ذلك، في أي مكان داخل الولايات المتحدة أو أراضيها، بدون تصريح مسبق. رعاية الطوارئ الطبية غير مشمولة بالتغطية خارج الولايات المتحدة والأقاليم التابعة لها باستثناء حالات محدودة. اتصل بالخطة لمعرفة التفاصيل.	\$0	خدمات غرف الطوارئ	تحتاج إلى الرعاية في حالات الطوارئ
ليس من الضروري الحصول على تصريح للنقل في حالات الطوارئ. قد تنطبق قوانين التصريح على خدمات الإسعاف غير الطارئة.	\$0	خدمات الإسعاف	
ويمكن أن تحصل على خدمات الرعاية الطبية الطارئة وقتما تحتاج إلى ذلك، في أي مكان داخل الولايات المتحدة أو أراضيها، بدون تصريح مسبق. الرعاية الطبية العاجلة غير مشمولة بالتغطية خارج الولايات المتحدة والأقاليم التابعة لها باستثناء حالات محدودة. اتصل بالخطة لمعرفة التفاصيل.	\$0	الرعاية العاجلة	
قد تنطبق قوانين التصريح المسبق. تغطي الخطة الخاصة بنا عددًا غير محدود من الأيام للإقامة في المستشفى كمرضى داخلي.	\$0	الإقامة في المستشفى	تحتاج إلى رعاية في المستشفى (يرجى متابعة هذه الخدمة في الصفحة التالية)

إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم 735-5604 (855)، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 صباحًا إلى 8 مساءً حسب التوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. للاطلاع على مزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي www.MolinaHealthcare.com/Duals.



خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan: ملخص المزايا

الاحتياجات أو المشاكل الصحية	الخدمات التي قد تحتاجها	التكاليف التي تتكبدتها من أجل الحصول على مقدمي رعاية من داخل الشبكة	القيود والاستثناءات والمعلومات الخاصة بالمزايا (القواتين الخاصة بالمزايا)
تحتاج إلى رعاية في المستشفى (يتبع من الصفحة السابقة)	رعاية الطبيب أو الجراح	\$0	لا تنطبق قوانين التصريح المسبق قد تنطبق شروط الإحالة
تحتاج إلى المساعدة حتى تتحسن حالتك أو لديك احتياجات صحية خاصة	خدمات إعادة التأهيل	\$0	قد تنطبق قوانين التصريح المسبق.
	المعدات الطبية للرعاية المنزلية	\$0	قد تنطبق قوانين التصريح المسبق
	الرعاية التمريضية الماهرة	\$0	قد تنطبق قوانين التصريح المسبق
تحتاج إلى رعاية العيون	فحوصات العيون	\$0	فحص لتشخيص وعلاج أمراض وحالات العين. فحص العين الروتيني (فحص واحد كل سنتين)
	النظارات	\$0	لا يلزم الحصول على تصريح مسبق إلا عند الحصول على عدسات لاصقة. العدسات اللاصقة (مرة كل سنة) النظارات (الإطارات والعدسات) (مرة كل سنة) إطارات النظارات (مرة كل سنة) العدسات اللاصقة (مرة كل سنة)
	وسائل المساعدة لضعاف البصر	\$0	تدفع الخطة ثمن وسائل المساعدة الأساسية والضرورية فيما يتعلق بضعف البصر (مثل العدسات المكبرة وأجهزة القراءة وغير ذلك من وسائل المساعدة لضعاف البصر).



خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan: ملخص المزايا

الاحتياجات أو المشاكل الصحية	الخدمات التي قد تحتاجها	التكاليف التي تتكبدها من أجل الحصول على مقدمي رعاية من داخل الشبكة	القيود والاستثناءات والمعلومات الخاصة بالمزايا (القواتين الخاصة بالمزايا)
تحتاج إلى رعاية الأسنان	فحوصات الأسنان، والاختبارات، والأشعة السينية، والتنظيف، والحشو، وخلع الأسنان، وتركيب التيجان والبدلات السنية الجزئية	\$0	لا يتم تغطية القنوات الجذرية والتيجان. تكون الفحوصات والتقييمات خاضعة للتغطية مرة كل ستة أشهر. يعتبر التنظيف ميزة خاضعة للتغطية مرة كل ستة أشهر. يعتبر العلاج بالفولريد ميزة خاضعة للتغطية مرة كل ستة أشهر الأشعة السينية • تعد أشعة Bitewing السينية ميزة خاضعة للتغطية مرة كل 12 شهرًا. • تعتبر أشعة البانوراما السينية على الأسنان ميزة خاضعة للتغطية مرة كل خمس سنوات. • تعتبر الأشعة على الفم الكامل أو خدمات الأشعة السينية الكاملة على الفم ميزة خاضعة للتغطية مرة كل خمس سنوات. تعتبر أطقم الأسنان الكاملة أو الجزئية ميزة خاضعة للتغطية مرة كل خمس سنوات.
تحتاج إلى خدمات السمع (يرجى متابعة هذه الخدمة في الصفحة التالية)	فحوصات السمع	\$0	قد تنطبق قوانين التصريح المسبق. قد تنطبق شروط الإحالة.
	تقييم سماعة الأذن وتركيبها	\$0	قد تنطبق قوانين التصريح المسبق. قد تنطبق شروط الإحالة. وضع سماعة أذن / إجراء تقييم كل عامين.
	سماعات الأذن الطبية	\$0	قد تنطبق قوانين التصريح المسبق. قد تنطبق شروط الإحالة.



إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم 735-5604 (855)، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 صباحًا إلى 8 مساءً حسب التوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. للاطلاع على مزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي www.MolinaHealthcare.com/Duals.

خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan: ملخص المزايا

الاحتياجات أو المشاكل الصحية	الخدمات التي قد تحتاجها	التكاليف التي تتكبدها من أجل الحصول على مقدمي رعاية من داخل الشبكة	القيود والاستثناءات والمعلومات الخاصة بالمزايا (القواتين الخاصة بالمزايا)
تحتاج إلى خدمات السمع (يتبع من الصفحة السابقة)			سيتم تغطية فحوصات ومستلزمات السمع (بما في ذلك سماعات الأذن وصيانة وإصلاح سماعات الأذن) لجميع الأعمار. تتم تغطية سماعات الأذن مرة واحدة كل 5 سنوات. يتم توزيع 36 بطارية لكل سماعة أذن كل 6 أشهر.
تعاني من مرض مزمن، مثل مرض السكري أو أمراض القلب	خدمات تساعدك على إدارة مرضك	\$0	لا تنطبق قواعد التصريح المسبق تشمل التغطية التدريب على الإدارة الذاتية وبرنامج إدارة الأمراض لمرضى السكري.
	إمدادات وخدمات مرض السكري	\$0	قد تنطبق قوانين التصريح المسبق تشمل المزايا إمدادات مراقبة مرض السكري أحذية ومغروقات علاجية.
أنت مصاب بمرض عقلي	خدمات الصحة السلوكية	\$0	قد تنطبق قوانين التصريح المسبق المقدمة من خلال خطة Prepaid Inpatient Health Plan (PIHP) يجب ان توافق خطة (PIHP) على دخول المريض النفسي إلى المستشفى للإقامة فيها. تغطي الخطة الخاصة بنا عددًا غير محدود من الأيام للإقامة في المستشفى كمرضى داخلي.



خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan: ملخص المزايا

القيود والاستثناءات والمعلومات الخاصة بالمزايا (القوانين الخاصة بالمزايا)	التكاليف التي تتكبدها من أجل الحصول على مقدمي رعاية من داخل الشبكة	الخدمات التي قد تحتاجها	الاحتياجات أو المشاكل الصحية
قد تنطبق قوانين التصريح المسبق المقدمة من خلال خطة (PIHP) يجب ان توافق خطة (PIHP) على طلب الحصول على خدمات علاج تعاطي المخدرات للمرضى الخارجيين (Outpatient Substance Abuse Services). زيارة علاج مجموعة من المرضى الخارجيين. زيارة العلاج الفردي للمرضى الخارجيين.	\$0	خدمات تعاطي المخدرات	لديك مخاوف تتعلق بتعاطي المخدرات
قد تنطبق قوانين التصريح المسبق	\$0	الكراسي المتحركة	تحتاج إلى أجهزة طبية معمرة (DME, Durable Medical Equipment) (يرجى متابعة هذه الخدمة في الصفحة التالية) تحتاج إلى أجهزة طبية معمرة (DME) (تتمة)
قد تنطبق قوانين التصريح المسبق	\$0	البخاخات	
قد تنطبق قوانين التصريح المسبق	\$0	العكازات	
قد تنطبق قوانين التصريح المسبق	\$0	مساند مساعدة المشي	
قد تنطبق قوانين التصريح المسبق	\$0	اللوازم وأجهزة الأوكسجين	
قد تنطبق قواعد التصريح المسبق. يقتصر على وجبتين في اليوم.	\$0	وجبات قدمت إلى منزلك	تحتاج إلى مساعدة للإقامة في المنزل (يرجى متابعة هذه الخدمة في الصفحة التالية)



خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan: ملخص المزايا

القبود والاستثناءات والمعلومات الخاصة بالمزايا (القوانين الخاصة بالمزايا)	التكاليف التي تتكبدتها من أجل الحصول على مقدمي رعاية من داخل الشبكة	الخدمات التي قد تحتاجها	الاحتياجات أو المشاكل الصحية
قد تنطبق قواعد التصريح المسبق. الخدمات متاحة فقط للأفراد المدرجين في التنازل MI Health Link 1915(c).	\$0	الخدمات الروتينية، مثل الأعمال المنزلية الشاقة وتقليم الأشجار والكنس	تحتاج إلى مساعدة للإقامة في المنزل (يتبع من الصفحة السابقة)
الخدمات متاحة فقط للأفراد المدرجين في التنازل MI Health Link 1915(c). وتقتصر تلك الخدمات على ما لا يزيد عن ساعتين لكل زيارة.	\$0	خدمات التمريض الوقائية	
قد تنطبق قواعد التصريح المسبق. الخدمات متاحة فقط للأفراد المدرجين في التنازل MI Health Link 1915(c). قد تنطبق شروط الإحالة 16 ساعة كل يوم.	\$0	خدمات التمريض الخاصة لتوفير خدمات التمريض المتخصصة في منزلك	
قد تنطبق قواعد التصريح المسبق. الخدمات متاحة فقط للأفراد المدرجين في التنازل MI Health Link 1915(c).	\$0	خدمات الوساطة المالية لمساعدتك على التحكم في ميزانيتك واختيار الموظفين للعمل معك	
قد تنطبق قواعد التصريح المسبق. الخدمات متاحة فقط للأفراد المدرجين في التنازل MI Health Link 1915(c).	\$0	تعديلات بيئية على منزلك، مثل إضافة سلالم وتوسيع المداخل	

إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم 735-5604 (855)، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 صباحًا إلى 8 مساءً حسب التوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. للاطلاع على مزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي www.MolinaHealthcare.com/Duals.

خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan: ملخص المزايا

القيود والاستثناءات والمعلومات الخاصة بالمزايا (القواتين الخاصة بالمزايا)	التكاليف التي تتكبدها من أجل الحصول على مقدمي رعاية من داخل الشبكة	الخدمات التي قد تحتاجها	الاحتياجات أو المشاكل الصحية
قد تنطبق قواعد التصريح المسبق. الخدمات متاحة فقط للأفراد المدرجين في التنازل MI Health Link 1915(c).	\$0	يدعم دعم الحياة المجتمعية الموسعة لمساعدتك على إكمال الأنشطة اليومية والأنشطة الضرورية في الحياة اليومية	تحتاج إلى مساعدة للإقامة في المنزل (يتبع من الصفحة السابقة)
قد تنطبق قواعد التصريح المسبق.	\$0	خدمات الرعاية الشخصية (قد تكون قادرًا على اختيار مساعد الرعاية الشخصية. اتصل بخدمات الأعضاء لمزيد من المعلومات.)	
قد تنطبق قوانين التصريح المسبق	\$0	نظام استجابة الطوارئ الشخصية (PERS, Personal Emergency Response System)	
قد تنطبق قواعد التصريح المسبق. الخدمات متاحة فقط للأفراد المدرجين في التنازل MI Health Link 1915(c).	\$0	التقنيات التكميلية	
قد تنطبق قوانين التصريح المسبق	\$0	خدمات الرعاية الصحية المنزلية	
قد تنطبق قواعد التصريح المسبق. الخدمات متاحة فقط للأفراد المدرجين في التنازل MI Health Link 1915(c). يتم توفير الخدمات لمدة أربع ساعات أو أكثر يوميًا على أساس مجدول منتظم، ليوم أو أكثر في الأسبوع، حسب احتياجاتك.	\$0	الخدمات اليومية للبالغين أو خدمات الدعم الأخرى	

خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan: ملخص المزاي

القيود والاستثناءات والمعلومات الخاصة بالمزايا (القواتين الخاصة بالمزايا)	التكاليف التي تتكبدها من أجل الحصول على مقدمي رعاية من داخل الشبكة	الخدمات التي قد تحتاجها	الاحتياجات أو المشاكل الصحية
قد تنطبق قوانين التصريح المسبق تتوفر الخدمات فقط للأفراد الذين يستوفون معايير Michigan Medicaid Nursing Facility Level of Care Determination.	قد تكون هناك حاجة لبرنامج (PPA Patient Pay Amount)	الرعاية التمريضية في المنزل	أنت بحاجة إلى مكان تقييم به مع الأشخاص المتاحين لمساعدتك
قد تنطبق قوانين التصريح المسبق الخدمات العامة: ما يصل إلى 14 زيارة كل سنة. يحق للأعضاء كافة الحصول على الخدمات في حالة استيفاء المعايير. الرعاية المؤقتة متاحة أيضًا لأعضاء المستشفيات.	\$0	الرعاية المؤقتة	يحتاج مقدم الرعاية إلى استراحة



د. الخدمات الأخرى التي تغطيها خطة Molina Dual Options

هذه ليست قائمة كاملة. يرجى الاتصال بقسم خدمات الأعضاء أو قراءة دليل الأعضاء للتعرف على الخدمات الأخرى المغطاة.

التكاليف التي تتكبدها من أجل الحصول على مقدمي رعاية من داخل الشبكة	الخدمات الأخرى التي تغطيها خطة Molina Dual Options
\$0 العناية الروتينية بالقدم (حتى 6 زيارات) كل عام	خدمات طب الأقدام
\$0 يحصل الأعضاء المؤهلون على مزايا وجبات إضافية تبلغ 56 وجبة يتم الحصول عليها على مدار 4 أسابيع، حسب احتياجاتك.	مزايا الوجبات
\$0 FitnessCoach® يتيح لك الوصول إلى مراكز المشاركة في تمارين اللياقة البدنية أو برنامج Home Fitness Program إذا كنت غير قادر على زيارة مركز لياقة أو تفضل ممارسة التمارين خارج المنزل.	مزايا اللياقة
\$0	التثقيف الصحي
\$0	جلسات إضافية للاستشارة بشأن الإقلاع عن التدخين والتبغ



هـ. الخدمات التي تتم تغطيتها خارج نطاق خطة Molina Dual Options

هذه ليست قائمة كاملة. يرجى الاتصال بقسم خدمات الأعضاء لمعرفة المزيد عن الخدمات الأخرى التي لا تغطيها خطة Molina Dual Options ولكنها متوفرة في Medicare أو Michigan Medicaid.

التكاليف الخاصة بك	الخدمات الأخرى التي يغطيها Medicare أو Michigan Medicaid
\$0	خدمات Prepaid Inpatient Health Plan (PIHP): الرعاية الصحية السلوكية للمرضى الداخليين، وخدمات اضطراب تعاطي المخدرات للمرضى الخارجيين، وخدمات الاستشفاء الجزئي
\$0	بعض خدمات رعاية المحتضرين

و. الخدمات التي لا تغطيها Molina Dual Options و Medicare و Michigan Medicaid

هذه ليست قائمة كاملة. يرجى الاتصال بقسم خدمات الأعضاء للتعرف على الخدمات الأخرى المغطاة.

الخدمات غير الخاضعة للتغطية من خلال خطة Molina Dual Options أو برنامج Medicare أو برنامج Michigan Medicaid	
الوخز بالإبر والعلاجات البديلة الأخرى	الجراحة التجميلية الاختيارية
الجراحة التجميلية أو التجميل	عكس التعقيم
تغطية الطوارئ في جميع أنحاء العالم	الأدوية التجريبية/ الاستقصائية
خدمات العقم والإجهاض الاختياري	العوامل أو الإجراءات أو الأجهزة أو المعدات البيولوجية



ز. حقوقك كعضو في الخطة

بصفتك عضوًا في خطة Molina Dual Options، فإنك تتمتع ببعض الحقوق. يمكنك ممارسة هذه الحقوق دون أن تتم معاقبتك. كما يمكنك استخدام هذه الحقوق دون فقدان خدمات الرعاية التي تحصل عليها. سنوضح لك حقوقك مرة واحدة كل عام على الأقل. لمزيد من المعلومات بشأن حقوقك، يرجى قراءة دليل الأعضاء. وتشمل حقوقك، على سبيل المثال لا الحصر، ما يلي:

- **تتمتع بحق الاحترام والنزاهة والكرامة.** ويشمل ذلك الحق في:
 - الحصول على الخدمات المغطاة دون قلق بشأن العرق أو السلالة أو الأصل الوطني أو الدين أو الجنس أو العمر أو الإعاقة الذهنية أو الجسدية أو الميول الجنسية أو المعلومات الوراثية أو القدرة على الدفع أو القدرة على التحدث باللغة الإنجليزية
 - الحصول على المعلومات بتنسيقات أخرى (على سبيل المثال، الطباعة بأحرف كبيرة أو طريقة برايل أو ملفات صوتية)
 - التحرر من أي شكل من أشكال تقييد الحركة أو العزل
 - عدم مطالبتك بدفع رسوم من قبل مقدمي الرعاية التابعين للشبكة
- **تتمتع بحق الحصول على معلومات بشأن رعايتك الصحية.** ويشمل ذلك المعلومات المتعلقة بالعلاج وخيارات العلاج. ويجب أن تكون هذه المعلومات بتنسيق يمكنك فهمه. وتشمل هذه الحقوق الحصول على معلومات بشأن:
 - وصف الخدمات التي نغطيها
 - كيفية الحصول على الخدمات
 - التكلفة التي سنتكدها للحصول على الخدمات
 - أسماء مقدمي الرعاية الصحية ومديري الرعاية
- **تتمتع بحق اتخاذ القرارات بشأن رعايتك، بما في ذلك رفض تلقي العلاج.** ويشمل ذلك الحق في:
 - اختيار مقدم رعاية أولية (PCP) ويمكنك تغييره في أي وقت خلال العام
 - زيارة مقدم رعاية صحية للنساء دون إحالة
 - الحصول على الخدمات والأدوية المغطاة بسرعة

- التعرف على جميع خيارات الأدوية، بغض النظر عن تكلفتها أو ما إذا كانت مغطاة
- رفض تلقي العلاج، حتى إذا نصحك الطبيب المتابع لحالتك بذلك
- التوقف عن تناول الدواء
- طلب آراء الآخرين. ستدفع Molina Dual Options تكلفة زيارة طلب آراء الآخرين.
- **تتمتع بحق الحصول على الرعاية التي يوجد بها أي عوائق تعترض التواصل أو الوصول المادي.** ويشمل ذلك الحق في:
 - الحصول على رعاية طبية ملائمة
 - دخول مكتب مقدم الرعاية الصحية والخروج منه. يعني ذلك إمكانية الوصول إلى الأشخاص ذوي الإعاقة دون أي عوائق، وفقًا لقانون الأميركيين ذوي الإعاقة
 - الاستعانة بالمرجمين للتواصل مع الأطباء والقائمين على خطتك الصحية



خطة Molina Dual Options MI Health Link Medicare-Medicaid Plan: ملخص المزايا

- تتمتع بحق طلب الرعاية الطارئة والعاجلة عند الحاجة إليها. ويعني ذلك أنك تتمتع بحق:
 - الحصول على خدمات الطوارئ دون موافقة مسبقة في حالات الطوارئ
 - زيارة أحد مقدمي خدمات الرعاية العاجلة أو الطارئة خارج الشبكة إذا لزم الأمر ذلك
- تتمتع بحق السرية والخصوصية. ويشمل ذلك الحق في:
 - طلب والحصول على نسخة من سجلاتك الطبية بطريقة يمكنك فهمها وطلب تغيير سجلاتك أو تصحيحها.
- طلب الحفاظ على خصوصية معلوماتك الصحية.
- تتمتع بحق رفع شكاوى بشأن خدماتك المغطاة أو رعايتك. ويشمل ذلك الحق في:
 - رفع شكوى أو التظلم ضدنا أو ضد مقدمي الخدمات التابعين لنا
 - طلب جلسة استماع عادلة
 - معرفة سبب مفصل لرفض الخدمات

لمزيد من المعلومات بشأن حقوقك، يرجى قراءة دليل الأعضاء الخاص بخطة *Member Handbook*. إذا كان لديك أي استفسارات، يمكنك أيضاً الاتصال بقسم خدمات الأعضاء في Molina Dual Options.

ح. كيفية رفع شكوى، أو التظلم بسبب الحرمان من خدمة معينة

إذا كانت لديك شكوى أو تعتقد أن خطة Molina Dual Options يجب أن تغطي شيئاً ما رفضنا تغطيته، يرجى الاتصال بـ Molina Dual Options على الرقم الوارد أسفل الصفحة. يمكنك التظلم ضد قرارنا. لأي استفسارات عن الشكاوى والتظلمات، يمكنك قراءة الفصل 9 من دليل الأعضاء الخاص بخطة Molina Dual Options. يمكنك الاتصال بقسم خدمات الأعضاء الخاص بخطة Molina Dual Options.

Molina Dual Options
Attn: Grievances and Appeals
P.O. Box 22816
Long Beach, CA 90801-9977
الفاكس: (562) 499-0610

إذا كانت لديك أي أسئلة، يرجى الاتصال بخطة Molina Dual Options على الرقم (855) 735-5604، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية، يمكنهم الاتصال على الرقم: 711، من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة 8 صباحاً إلى 8 مساءً حسب التوقيت الشرقي القياسي. المكالمات مجانية. للاطلاع على مزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الرابط التالي

www.MolinaHealthcare.com/Duals



ط. ما تفعله إذا كنت تشتهبه في عملية احتيال

معظم أخصائيي ومنظمات الرعاية الصحية أمناء. ولكن لسوء الحظ، فإن البعض منهم غير أمناء. إذا كنت تعتقد أن الطبيب أو المستشفى أو الصيدلية تفعل شيئاً خاطئاً، يرجى الاتصال بنا.

- يرجى الاتصال بقسم خدمات الأعضاء الخاص بخطة Molina Dual Options. توجد أرقام الهواتف موجودة غلاف هذا الملخص.
- أو يمكنك الاتصال بـ Medicare على الرقم (1-800-633-4227) 1-800-MEDICARE بالنسبة لمستخدمي أجهزة الهواتف النوية، يرجى الاتصال على الرقم 1-877-486-2048.
- يمكنك الاتصال بهذه الأرقام مجاناً، على مدار 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع.
- أو يمكنك الاتصال على Michigan Attorney General's Health Care Fraud Division Hotline عبر الهاتف على [800-242-2873] 24-ABUSE (800) أو عبر البريد الإلكتروني Michigan Medicaid Fraud Complaint Form على الموقع الإلكتروني <https://secure.ag.state.mi.us/complaints/medicaid.aspx> أو استخدام hcf@michigan.gov

MID01SBAR0919



